

關於 COVID-19 疫苗 狼瘡患者應該瞭解的 12 件事

12 Things People With Lupus Should Know About the COVID-19 Vaccine

撰稿：Sari Harrar 審查：Alexa Meara 醫師 中譯：蔡世滋醫師

原載 <https://www.everydayhealth.com/lupus>

What People With Lupus Should Know About the COVID-19 Vaccines

最近更新時間 2021 年 4 月 30 日

摘要

1. 如果我患有狼瘡，何時可以接種疫苗？

美國所有成年人目前都有資格註冊預約疫苗。

疾管及預防中心(CDC)獲得疫苗的順序建議：自健康照護人員，長照機構住民，第一線必要工作者，老年成人起始；然後推及某些特定醫療情況者。

美國風濕病醫學會(ACR)發布了風濕和肌肉骨骼疾病患者 COVID-19 疫苗臨床指引摘要：自體免疫發炎性風濕病(包括狼瘡、類風濕性關節炎和其他情況)患者由於嚴重 COVID 的風險較高，應比類似年齡和性別的一般族群優先接種疫苗。

2. 如果你患有狼瘡，為何接種疫苗很重要？

保護自己免於 COVID-19 至為重要

有自體免疫疾病和發炎情況(如狼瘡)患者，其嚴重 COVID 須要住院的風險較高。基於這個顧慮，狼瘡患者一旦獲得疫苗，應即接種，毋待遲延。

3. 疫苗對狼瘡患者安全且有效嗎？

疫苗對狼瘡患者太重要而不能跳過，因為好處遠超過任何風險。

由於免疫抑制藥物的效用，疫苗對狼瘡患者的效力，可能會比一般大眾稍差些。

對狼瘡患者接種疫苗的保護，要比未接種疫苗的人來得好。

4. 三種可用疫苗中的某一種，是狼瘡患者較好的選擇嗎？

狼瘡患者應接種任何現成的疫苗。美國風濕病醫學會指引未指定狼瘡患者選擇某一疫苗。

5. 在接種 COVID-19 疫苗前，我應該延遲使用狼瘡藥物嗎？

依據美國風濕病醫學會指引，接種疫苗時應持續使用一些治療狼瘡的藥物，包括羥氯奎寧(hydroxychloroquine)、較低劑量皮質類固醇(corticosteroids)和黴酚酸酯(mycophenolate)。

但是利妥昔單抗(rituximab)和靜脈注射環磷醯胺(cyclophosphamide【Cytoxan】)，建議謹慎安排注射 COVID 疫苗的時間。

一些狼瘡藥物的給藥應該夠早，俾便在接受 COVID-19 疫苗注射前，有數週的時間間隔。

確切的時間取決於此等藥物。

6. 如果我的狼瘡發作(lupus flare)，應該接種疫苗嗎？

如果疫苗可用，狼瘡患者應接種疫苗，即使他們的疾病正在發作。

唯一須考慮延遲接種疫苗的情況是非常病重的住院病人，可能在加護病房。

7. 疫苗會增加我的狼瘡發作的風險嗎？

沒有證據顯示疫苗會引發狼瘡發作。

有些狼瘡患者-主要是健康照護工作者，已經接種疫苗，除了接種疫苗的一般人所見的併發症外，沒有任何資訊顯示他們有任何併發症。

疫苗的好處超過風險。接種 COVID-19 疫苗後，疾病發作或惡化的風險目前乃屬理論上的。

8. 狼瘡患者應該注意疫苗的哪些副作用？

狼瘡患者接種疫苗後，可能經驗一般人同樣輕微的副作用：諸如頭痛、發冷、手臂酸痛、疼痛、疲勞或發燒。

在注射場地停留 15 至 30 分鐘，以防出現所謂立即過敏反應的罕見副作用。

狼瘡患者不須要與一般大眾有任何不同的警惕。

如對第一劑疫苗確實有正常的疫苗相關反應，請勿跳過或延遲接種第二劑。你須要這兩劑，以預防冠狀病毒。

在注射疫苗後的幾天內常見的疫苗副作用：疲倦、低燒和全身感覺不適，應該會在一天左右消退。。

9. 一旦狼瘡患者被許可接種 COVID-19 疫苗，我可以在何處接種？

使用 CDC 的疫苗定位器工具(CDC's vaccine locator tool)找尋附近的便利選項。前往疫苗接種點之前先打電話確認。

你可在醫師診間、當地衛生所或醫院、或在所在社區或附近的疫苗接種站施打。

自 2 月開始，包括 CVS、Walmart、Walgreens 在內的藥店可接受疫苗接種。

10. 狼瘡患者可以免費接種 COVID-19 疫苗嗎？

COVID-19 疫苗對所有人均免費，無論你有私人保險、Medicaid、Medicare、或沒有保險。

提供者可能會收取注射的行政費用，但這是由保險或聯邦健康資源與服務管理署的提供者救濟基金承保。CDC 表示：任何人都不能因無法支付疫苗行政費而被拒絕施打疫苗。

11. 我有過敏症，疫苗對我安全嗎？

如果你過去曾對其他疫苗或注射藥物產生立即過敏反應，請和醫師談論是否該接種 COVID-19 疫苗。

如果你對疫苗中的聚乙二醇(polyethylene glycol 【PEG】)，或聚山梨醇酯(polysorbate)的相關化合物過敏，請勿接種疫苗。

如果你對第一劑疫苗有嚴重或非嚴重的過敏反應，應該跳過第二劑疫苗。

對其他藥物過敏或有強過敏反應家族史者，可以接種疫苗。

對花粉、寵物皮屑、黴菌或食物過敏，不會增加對疫苗產生反應的風險。

12. 如果我有狼瘡，我應該在接種疫苗前與我的醫生討論什麼？

雖然疫苗的整體安全性和有效性令人放心，與健康照護團隊討論關於疫苗和治療計畫，對狼瘡患者至為重要，因為這可能因人而異。

與醫師討論你有任何過敏，以及接種疫苗後預期會發生什麼，不失為一個好主意。

關於 COVID-19 疫苗 狼瘡患者應該瞭解的 12 件事

12 Things People With Lupus Should Know About the COVID-19 Vaccine

撰稿：Sari Harrar 審查：Alexa Meara 醫師 中譯：蔡世滋醫師

原載 <https://www.everydayhealth.com/lupus>

[What People With Lupus Should Know About the COVID-19 Vaccines](#)

最近更新時間 2021 年 4 月 30 日

1. 如果我患有狼瘡，何時可以接種疫苗？

依據美國狼瘡基金會(Lupus Foundation of America)的資料，狼瘡患者能夠接種疫苗的確切時間各州不同。截至 4 月 19 日，美國所有成年人目前都有資格註冊預約疫苗。

美國疾管及預防中心(Centers for Disease Control and Prevention CDC)關於獲得疫苗的順序做成全國性建議：自健康照護人員，長照機構住民，第一線必要工作者，老年成人起始；然後推及某些特定醫療情況者。

雖然狼瘡目前不在 CDC 有強力證據顯示會增加嚴重 COVID-19 感染風險的醫療狀況表單中，但使用減弱免疫系統的藥物則列入 CDC 可能增加風險的醫療狀況的二級表單上。許多狼瘡藥物會降低免疫系統活性(reduce immune system activity)。

二月間，美國風濕病醫學會(American College of Rheumatology)發布了風濕和肌肉骨骼疾病患者 COVID-19 疫苗臨床指引摘要(COVID-19 Vaccine Clinical Guidance Summary for Patients with Rheumatic and Musculoskeletal Diseases)，該指引敘述：自體免疫發炎性風濕病(包括狼瘡、類風濕性關節炎和其他情況)患者由於嚴重 COVID 的風險較高，應比類似年齡和性別的一般族群優先接種疫苗。

2. 如果你患有狼瘡，為何接種疫苗很重要？

美國狼瘡基金會(Lupus Foundation of America)醫學-科學諮詢委員會(Medical-Scientific Advisory Council)成員，哥倫比亞大學狼瘡中心 (Columbia University Lupus Center)主任，風濕病學家阿斯坎那斯(Anca D. Askanase)醫師說：狼瘡患者應該接種疫苗。

阿拉巴馬大學伯明翰分校(University of Alabama at Birmingham)風濕學及免疫學教授、美國風濕病醫學會 COVID-19 疫苗臨床指引任務小組(COVID-19 Vaccine Clinical Guidance Task Force)主席柯蒂斯(Jeffrey R. Curtis)醫師說：「保護自己免於 COVID-19 至為重要」。「有自體免疫疾病和發炎情況(如狼瘡)患者，其嚴重

COVID 須要住院的風險較高」。他說：「基於這個顧慮，狼瘡患者一旦獲得疫苗，應即接種，毋待遲延」。

3. 疫苗對狼瘡患者安全且有效嗎？

目前在美國使用的輝瑞(Pfizer-BioNTech)、莫德納(Moderna)和嬌生(Janssen) COVID-19 疫苗的臨床試驗，排除了許多患有自體免疫疾病或使用免疫抑制藥物者。依據狼瘡基金會(Lupus Foundation)的說法，這意謂極少(即使有)狼瘡患者參與試驗。

然則，美國風濕病醫學會(American College of Rheumatology)的新指引說：疫苗對狼瘡患者太重要而不能跳過，因為好處遠超過任何風險。加州大學聖地牙哥分校教授、狼瘡研究聯盟-狼瘡治療學狼瘡臨床研究人員網絡(Lupus Research Alliance–Lupus Therapeutics Lupus Clinical Investigators Network)共同主席，風濕病學家卡魯尼(Kenneth Kalunian)醫師說：「世界各地的風濕病學家都認為疫苗是安全的」、「沒有任何理由懷疑這一點。這是我每天回答患者 20 次的問題」。

同時，專家表示，由於用於這些情況的免疫抑制藥物的效用，疫苗對狼瘡患者（以及其他自體免疫發炎性風濕病）的效力，可能會比一般大眾稍差些。

柯蒂斯(Curtis)醫師說：「這有可能，甚至很可能(very possible, and probably even likely)」。有多種不同的免疫調節藥物(immunomodulatory drugs)，包括狼瘡患者使用的藥物（諸如 Cytosan 和 rituximab），可能使 COVID-19 疫苗和其他疫苗的保護作用變少。他解釋：「即使保護稍減，也比沒有好。如果疫苗對一般人有 90% 到 95% 的保護作用，而對狼瘡患者的保護作用稍少，我們都認為對狼瘡患者接種疫苗的保護，要比未接種疫苗的人來得好」。

4. 三種可用疫苗中的某一種，是狼瘡患者較好的選擇嗎？

柯蒂斯(Curtis)醫師說狼瘡患者應該接種任何現成可得的疫苗。美國風濕病醫學會指引未指定狼瘡患者選擇某一種疫苗，而非其他的疫苗；或者須要施打兩劑疫苗(two dose vaccine)中的一種是否優於施打單劑(one-dose)的嬌生(Janssen)疫苗。

4 月 13 日，疾管及預防中心(CDC)和美國食品藥物管理署(U.S. Food and Drug Administration 【FDA】)建議暫停在美國接種嬌生疫苗，因為在超過 680 萬劑施打疫苗中報告了 6 例罕見的血栓(blood clot)。這些機構宣布，在調查這些案例並確保在恢復接種疫苗時，健康照護提供者(healthcare providers)擁有識別和治療這些罕見不良事件所須的工具，採取此一行動乃「出於謹慎」(out of an abundance of caution)。

4 月 23 日，CDC 建議解除此一暫停，並恢復嬌生疫苗接種。

還值得注意的是，據 CDC 稱，疫苗的臨床試驗數據確實報告嬌生疫苗的效能 (efficacy rate) 較低 (66.3%)；相較輝瑞 (Pfizer-BioNTech) 和莫德納 (Moderna) 疫苗皆有超過 90% 的效能。

但柯蒂斯說，這信息不應必要地阻止人們在可取得嬌生疫苗時獲得接種。嬌生疫苗的試驗在不同國家、不同時期進行，且與其他疫苗相比，感染性變異病毒的傳播程度更高；柯蒂斯解釋說，是以所報告的效能，不能確實意謂此疫苗必定不如其他的疫苗。

他建議患者儘快接種可用的疫苗。柯蒂斯說：「有些保護總比沒有保護好」。

5. 在接種 COVID-19 疫苗前，我應該延遲使用狼瘡藥物嗎？

依據美國風濕病醫學會 (ACR) 指引，在接種疫苗時應持續使用一些治療狼瘡和其他自體免疫發炎性風濕病的藥物。這些繼續使用的藥物包括 氫氯奎寧 (hydroxychloroquine)、較低劑量 皮質類固醇 (corticosteroids) 和 黴酚酸酯 (mycophenolate)。

但是對於其他的藥物治療，包括 利妥昔單抗 (rituximab) 和靜脈注射 環磷醯胺 (cyclophosphamide 【Cytosan】)，美國風濕病醫學會 (ACR) 建議醫師謹慎安排注射 COVID 疫苗的時間。例如，一些 狼瘡藥物 的給藥應該夠早，俾便在接受 COVID-19 疫苗注射之前，有數週的時間間隔。你的醫師也應安排一些 狼瘡治療 的時間，以便你在第一次或第二次接種 COVID 疫苗後，有一週或更長時間的間隔。確切的時間取決於此等藥物。

提前與你的醫師討論你的狼瘡治療和你的 COVID 疫苗，並告訴你的醫師何時會接種疫苗。

6. 如果我的狼瘡發作 (lupus flare)，應該接種疫苗嗎？

柯蒂斯 (Curtis) 醫師說：「該指引建議，如果疫苗可用，患有自體免疫及發炎性疾病 (包括狼瘡) 的患者應接種疫苗，即使他們的疾病正在發作 (having a flare)。並無延遲的建議」。他補充說：「有些狼瘡患者因病情，必須考慮延遲接種疫苗，其唯一的情況應是非常病重的住院病人，可能是在加護病房。」

7. 疫苗會增加我的狼瘡發作的風險嗎？

到目前為止，沒有證據顯示疫苗會引發狼瘡發作(lupus flares)。但專家表示，存有很小的可能風險(potential risk)。

位於俄克拉荷馬城(Oklahoma City)的俄克拉荷馬醫學研究基金會(Oklahoma Medical Research Foundation)關節炎和臨床免疫學研究計畫(Arthritis and Clinical Immunology Research Program)的準成員，風濕病學家夏卡拉(Eliza Chakravarty)醫師說：「有些狼瘡患者-主要是健康照護工作者，已經接種疫苗，且除了接種疫苗的一般人所見的併發症外，沒有任何資訊顯示他們有任何併發症」。「這些反應大多數都見於所有疫苗，且主要與產生免疫反應的身體有關」。

依據美國狼瘡基金會(Lupus Foundation of America)的說法，此等反應為短期、輕度的副作用，如手臂酸痛、感覺疼痛、疲倦和低燒。

依據美國風濕病醫學會(ACR)指引：「接種 COVID-19 疫苗後，理論上存在自體免疫發炎性風濕病發作(flare)或疾病惡化(disease worsening)的風險」。但疫苗的好處超過此風險。接種 COVID-19 疫苗後，疾病發作或惡化的風險目前乃屬理論上的(theoretical)。

卡魯尼(Kalunian)醫師解釋說：疫苗主要作用於免疫系統的某些部分，理論上可以增加整體免疫活性(boost immune activity)。「尚不清楚是否意謂疾病活動增加」。

8. 狼瘡患者應該注意疫苗的哪些副作用？

狼瘡患者接種疫苗後，可能經驗一般人接受疫苗後報告的，同樣相對輕微的副作用：諸如頭痛、發冷、手臂酸痛、疼痛、疲勞或發燒。這些副作用在第二次注射二劑疫苗(two-shot vaccines)後可能較強烈，這也是一般大眾的一種正常反應。

遵循疾管及預防中心(CDC)的建議(對所有人)是個好主意：在接受注射場地停留 15 至 30 分鐘，以防你出現所謂立即過敏反應(anaphylaxis)的罕見副作用。卡魯尼(Kalunian)醫師說：「我不認為狼瘡患者須要與一般大眾有任何不同的警惕(vigilance)」。然而，如果你的確有反應，他建議與你的風濕病醫師或基層醫療醫師取得聯繫。

你如對第一劑疫苗確實有正常的疫苗相關反應(normal vaccine-related reactions)，依據美國風濕病醫學會(ACR)，請勿跳過或延遲接種第二劑。你須要這兩劑，以預防冠狀病毒。

柯蒂斯(Curtis)醫師說：值得注意的是，那些在注射疫苗後的幾天內常見的疫苗副作用：疲倦、低燒和全身感覺不適，容易被誤認為狼瘡發作(lupus flare)。副作用應該會在一天左右消退。狼瘡基金會(The Lupus Foundation)建議，如果這些情況持續兩天以上，或者你覺得自己對疫苗的反應很嚴重，請聯絡你的醫師。

9. 一旦狼瘡患者被許可接種 COVID-19 疫苗，我可以在何處接種？

使用疾管及預防中心(CDC)的疫苗定位器工具(CDC's vaccine locator tool)找尋你附近的便利選項。前往疫苗接種點之前要先打電話，以確認你符合條件、有疫苗可用，以及你是否需要預約。

你可在醫師診間、當地衛生所或醫院、或在你所在社區或附近設立的疫苗接種站施打。有些州也有免下車疫苗接種中心(drive-through vaccination centers)。依據CDC 宣告，自 2 月份開始，包括 CVS、沃爾瑪(Walmart)、沃爾格林(Walgreens)在內的藥店也計劃可接受疫苗接種。

10. 狼瘡患者可以免費接種 COVID-19 疫苗嗎？

COVID-19 疫苗對所有人均免費，無論你有私人保險、Medicaid、Medicare、或是沒有保險。提供者可能會收取注射的行政費用，但這是由你的保險、或聯邦健康資源與服務管理署的提供者救濟基金(federal Health Resources and Services Administration's Provider Relief Fund)承保。CDC 表示：「任何人都不能因無法支付疫苗行政費而被拒絕施打疫苗。」

11. 我有過敏症，疫苗對我安全嗎？

疾管及預防中心(CDC)建議，如果你過去曾對其他疫苗或注射藥物產生立即過敏反應(immediate allergic reaction)，請和你的醫師談論是否該接種 COVID-19 疫苗。

如果你對疫苗中的聚乙二醇(polyethylene glycol 【PEG】)，或一種稱為聚山梨醇酯(polysorbate)的相關化合物過敏，請勿接種疫苗。依據 CDC 的說法，如果你對第一劑疫苗有嚴重或非嚴重的過敏反應，也應該跳過第二劑 COVID-19 疫苗。

同時，對其他藥物過敏或有強過敏反應(allergic reactions)家族史者，可以接種疫苗。依據美國肺臟協會(the American Lung Association)和美國過敏氣喘及免疫學學會(the American Academy of Allergy, Asthma, and Immunology)的說法，對花粉、寵物皮屑、黴菌或食物過敏，不會增加對疫苗產生反應的風險。

12. 如果我有狼瘡，我應該在接種疫苗前與我的醫師討論什麼？

阿斯坎那斯(Askanase)醫師指出：「雖然疫苗的整體安全性和有效性(safety and efficacy)令人放心(reassuring)，與健康照護團隊討論關於疫苗和治療計畫，對狼瘡患者至為重要，因為這可能因人而異」。

與你的醫師討論你有任何過敏，以及接種疫苗後預期會發生什麼，也是一個好主意。